

PASS Secret

VOTRE CARTE POUR EXPLORER NOTRE DESTINATION.

Retrouvez la liste de nos partenaires et leurs offres privilégiées !



À QUI S'ADRESSE-T-ELLE ?

Toute personne majeure, séjournant au moins deux nuits, dans l'une de nos 10 communes* : Dommartin-lès-Remiremont, Eloyes, Girmont-Val-d'Ajol, Le Val d'Ajol, Plombières-les-Bains, Remiremont, Saint-Amé, Saint-Etienne-lès-Remiremont, Saint-Nabord, Vecoux.

Cette carte est nominative et est valable sur la durée du séjour.

Pour les personnes séjournant à titre onéreux, la carte est GRATUITE.

Pour les personnes séjournant dans un hébergement non-marchand, la carte est payante. Elle est disponible au tarif de 4€/carte.



WHO IS IT FOR ?

Any adult staying for at least two nights in one of our 10 towns*. The card is valid for the duration of the stay.

For people staying for a fee, the card is FREE.

For people staying in non-commercial accommodation, the card is chargeable. It costs €4 per card.



AN WEN RICHTET SIE SICH ?

Jede volljährige Person, die sich mindestens zwei Nächte in einer unserer 10 Gemeinden* aufhält. Die Karte ist namentlich und für die Dauer des Aufenthalts gültig.

Für Personen, die sich gegen Entgelt aufhalten, ist die Karte KOSTENLOS.

Für Personen, die sich in einer nichtkommerziellen Unterkunft aufhalten, ist die Karte kostenpflichtig. Sie ist zum Preis von 4€/Karte erhältlich.



VOOR WIE IS HET?

Elke volwassene die minstens twee nachten in een van onze 10 gemeenten* verblijft.

De kaart is geldig voor de duur van het verblijf.

Voor personen die tegen betaling verblijven, is de kaart GRATIS.

Voor mensen die in een niet-commerciële accommodatie verblijven, is de kaart niet gratis. Het kost €4 per kaart.

RETIREZ VOTRE PASS Secret

Rendez-vous dans un des bureaux de l'Office de Tourisme à Remiremont, à Plombières-les-Bains ou bien au Val d'Ajol pour recevoir votre PASS Secret. Un justificatif d'hébergement vous sera demandé.

Vous pouvez également la demander auprès de votre hébergeur partenaire de l'Office de Tourisme.

Pour la carte payante, elle est à retirer, uniquement, auprès de l'Office de Tourisme.



GET YOUR PASS Secret

Go to one of the Tourist offices in Remiremont, Plombières-les-Bains or Val d'Ajol to receive your PASS Secret. You will be asked for proof of accommodation.

You can also request it from your accommodation provider, who is a partner of the Tourist Office.

You can only collect the paying card from the Tourist Office.



HOLLEN SIE SICH IHRE PASS Secret

Begeben Sie sich in eines der Büros des Fremdenverkehrsamtes in Remiremont, Plombières-les-Bains oder Le Val d'Ajol, um Ihren Geheimpass zu erhalten. Sie werden um einen Nachweis Ihrer Unterkunft gebeten.

Sie können ihn auch bei Ihrem mit dem Fremdenverkehrsamt zusammenarbeitenden

Unterkunftsanbieter beantragen.

Die kostenpflichtige Karte erhalten Sie ausschließlich beim Fremdenverkehrsamt.



HALL JE PASS Secret OP

Ga naar een van de VVV-kantoren in Remiremont, Plombières-les-Bains of Val d'Ajol om je PASS Secret te ontvangen. Er zal om een bewijs van accommodatie worden gevraagd.

Je kunt het ook aanvragen bij je accommodatieverschaffer, die partner is van het Office du Tourisme.

Je kunt de betaalkaart alleen afhalen bij het Office du Tourisme.

EXPLORER NOS OFFRES PARTENAIRES

Au dos de la carte se trouve un QR code. Scannez-le pour découvrir les offres exclusives de nos partenaires sur notre site Internet. Si vous n'avez pas Internet, demandez la liste de nos partenaires et leurs offres auprès de l'Office de Tourisme.

PASS Secret

VOTRE CARTE POUR EXPLORER NOTRE DESTINATION.

Retrouvez la liste de nos partenaires et leurs offres privilégiées !



EXPLORE OUR PARTNER OFFERS

On the back of the card is a QR code. Scan it to discover our partner's exclusive offers on our website. If you don't have Internet access, ask the Tourist Office for a list of our partners and their offers.



UNSERE PARTNERANGEBOTE ERKUNDEN

Auf der Rückseite der Karte befindet sich ein QR-Code. Scannen Sie ihn, um die exklusiven Angebote unserer Partner auf unserer Internetseite zu entdecken. Wenn Sie kein Internet haben, fragen Sie bei der Touristeninformation nach der Liste unserer Partner und ihren Angeboten.



ONTDEK ONZE PARTNERAANBIEDINGEN

Op de achterkant van de kaart staat een QR-code. Scan deze om de exclusieve aanbiedingen van onze partners op onze website te ontdekken. Als je geen toegang hebt tot internet, vraag dan bij het VVV-kantoor naar een lijst met onze partners en hun aanbiedingen.

DÉCOUVREZ LES AVANTAGES

Parcourez la liste des partenaires en ligne et découvrez les réductions, les cadeaux exclusifs qui vous attendent.



DISCOVER THE BENEFITS

Browse the list of online partners and discover the discounts and exclusive gifts waiting for you.



ENTDECKE DIE VORTEILE

Durchsuchen Sie die Liste der Online-Partner und entdecken Sie die Rabatte, die exklusiven Geschenke, die auf Sie warten.



ONTDEK DE VOORDELEN

Blader door de lijst met online partners en ontdek de kortingen en exclusieve cadeaus die op je wachten.

PRÉSENTEZ VOTRE CARTE

Lorsque vous visitez nos partenaires, présentez simplement votre PASS Secret pour profiter de l'offre. Ils vous accueilleront chaleureusement et vous feront bénéficier des avantages exclusifs réservés aux porteurs de la carte. Attention, pour que la carte soit valable, veuillez remplir vos dates de séjours.



PRESENT YOUR CARD

When you visit our partners, simply present your PASS Secret to take advantage of the offer. They will give you a warm welcome and let you enjoy the exclusive benefits reserved for cardholders. For the card to be valid, please fill in the dates of your stay.



ZEIGEN SIE IHRE KARTE VOR

Wenn Sie unsere Partner besuchen, zeigen Sie einfach Ihren PASS Secret vor, um von dem Angebot zu profitieren. Sie werden Sie herzlich begrüßen und Ihnen die exklusiven Vorteile, die den Inhabern der Karte vorbehalten sind, anbieten. Achtung: Damit die Karte gültig ist, füllen Sie bitte Ihre Aufenthaltsdaten aus.



TOON JE KAART

Wanneer je onze partners bezoekt, hoef je alleen maar je PASS Secret te tonen om van het aanbod te profiteren. Ze zullen je hartelijk verwelkomen en je laten genieten van de exclusieve voordelen voor kaarthouders. Om de kaart geldig te maken, moet je de data van je verblijf invullen.

PARTAGEZ VOTRE EXPÉRIENCE

Utiliser le hashtag #remiremontplombierestourisme sur les réseaux sociaux pour partager vos moments.



SHARE YOUR EXPERIENCE

Use the hashtag #remiremontplombierestourisme on social networks to share your moments.



TEILEN SIE IHRE ERFAHRUNGEN MIT ANDEREN

Verwende den Hashtag #remiremontplombierestourisme in sozialen Netzwerken, um deine Momente zu teilen.



DEEL JE ERVARING

Gebruik de hashtag #remiremontplombierestourisme op sociale netwerken om je momenten te delen.



6 Place Christian Poncelet - 88200 REMIREMONT
10 place Beaumarchais - 88370 PLOMBIERES-LES-BAINS
58 grande rue - 88340 LE VAL D'AJOL
03 29 62 23 70

remiremont@otrp.fr plombieres@otrp.fr levaldajol@otrp.fr
www.tourisme-remiremont-plombieres.com